129e ANNÉE
NO 35
MERCREDI
16 DÉCEMBRE 1981

le courrier DE SAINT-HYACINTHE

AGRICOLE

CAHIER C

Assemblée générale et banquet A.S.T.T.Q. Inc.

L'assemblée générale annuelle de l'Association Sportive de tire de tracteurs du Québec Inc. se tenait le samedi 28 novembre à la salle Brasiervil de Sainte-Madeleine. Le nouveau bureau de direction de l'association a été élu et le président sortant a été réélu pour un quatrième mandat. Outre le président M. Pierre Beaudry, on retrouve pour le seconder cette année, M. Ronald Riendeau et Bernard Bibeau vice-présidents. Au titre de trésorier on retrouve M. Serge Fontaine. Comme directeurs, nous avons M. Jean-René Beauregard, Claude Joyal, Réjean Guertin, Roger Poirier, Denis Leclerc, Jean-Noël Therrien, André Simard, Gilles Benoît et enfin, Yvon Lazure. S'ajoute à ces personnes Mme Claudette Beaudry, qui agit à titre de secrétaire.

Plusieurs membres étaient présents pour cette occasion et les discussions furent des plus enthousiastes. Il a été décidé pour la prochaine saison de présenter une nouvelle attraction au programme soit des classes de tracteurs Pro stock. Ceci devrait donner un nouvel attrait de la part des participants et des spectateurs.

A fait suite à cette assemblée générale, le banquet de clôture de la saison. La salle de réception était pleine à capacité et beaucoup d'anxiété se sentait dans l'attente du dévoilement des vainqueurs des différents trophées offerts.

En plus des trophées aux gagnants du fond de points de la saison, deux événements ont marqué un très grand intérêt, soit le dévoilement du trophée Réjean Tanguay en reconnaissance du bel esprit sportif engendré par ce participant et aussi d'une plaque-souvenir offerte à M. Marcel Charbonneau, en gratitude pour le travail que ce dernier a donné au cours de ses trois années passées à la direction de l'A.S.T.T.Q. Inc.

Nouveau bureau de direction pour l'A.S.T.T.Q. Inc. 1982. 1ère rangée (assis) Bernard Bibeau, vice-président; Serge Fontaine, trésorier; Claudette Beaudry, secrétaire; Pierre Beaudry, président; Ronald Riendeau, vice-président. 2e rangée (debout) Réjean Guertin, Roger Poirier, Claude Joyal, Gilles Benoît, Yvon Lazure, Denis Leclerc, Jean-Noël Therrien, André Simard, Jean-René Beauregard, tous directeurs.

On a pu remarquer cette année encore la participation du Courrier en tant que commanditaire pour les plaques-souvenir des gagnants dans les classes de tracteurs, tandis que le garage Raygo faisait de même pour les 4 x 4.

Somme toute, ce fut une très belle soirée qui a su bien clôturer une autre bonne saison de tire de tracteurs et de 4 x 4.

Le gagnant du trophée du Président en 1981 a été M. Denis Leclerc de Sainte-Perpétue. Son trophée lui est remis par le président Pierre Beaudry à droite.

La classe 9 200 lb tracteurs modifiés a été remportée par l'équipe Angers & Riendeau avec leur tracteur Allison V12. Ronald Riendeau au centre reçoit le trophée des mains de Denis Leclerc et la plaque-souvenir remise par Paul Paradis.

Pour commémorer l'esprit sportif engendré par un de ses directeurs décédé au COURS DE L'AUtomne, l'A.S.T.T.Q. a créé un nouveau trophée à son nom. Il s'agit du trophée "Réjean Tanguay" qui pour sa première année d'existence a été offert à madame Monique Tanguay. Le président Pierre Beaudry lui remet le trophée.

Echos du congrès général de l'UPA

Le congrès général de l'Union des producteurs agricoles a eu lieu la semaine dernière à Québec et la délégation de Saint-Hyacinthe a présenté un certain nombre de résolutions qui furent acceptées par l'ensemble des participants.

Entre autres, il a été proposé que le congrès adopte une nouvelle stratégie d'information pour sensibiliser la population à la profession agricole et aux politiques défendues par les syndicats.

De plus, une autre résolution portant celle-là sur le financement de l'UPA a également été présentée aux délégués et dorénavant la cotisation syndicale passera de 100$ à 110$ par année.

Cet argent supplémentaire sera acheminé vers la Confédération de l'UPA et servira à aider les nouvelles fédérations à s'organiser.

* * *

Par ailleurs, une importante rencontre d'information pour la relève agricole des sections Haut-Yamaska et Provençal se tiendra le 16 décembre prochain, à 20 heures 30, à la salle des chevaliers de Colomb de Saint-Césaire.

Il sera notamment question de crédit agricole, sujet qui préoccupe à juste titre les jeunes ruraux souvent aux prises avec des problèmes de financement.

Plaque-souvenir ainsi qu'un cadeau offerts à M. et Mme Marcel Charbonneau, en reconnaissance du travail qu'ils ont donné pour l'Association sportive de tire de tracteurs du Québec. On peut facilement lire l'émotion sur le visage de M. Charbonneau.

MARCHÉ CÔTÉ ENR.
Livraison dans tout Saint-Hyacinthe
Le ROI du BOEUF
Claude Marcil, prop.
955 De la Bruère
Tél. 773-9731
Heure d'ouverture: Mardi: 9h à 17h30 mercredi: 9h à 17h30 jeudi: 8h30 à 21h vendredi: 9h à 21h samedi: 8h30 à 16h

EXTRA SPÉCIAL DE LA SEMAINE

Lard haché maigre $1.49 lb

Dinde toute pesanteur Cat."A" $1.29 lb

Réservez tôt votre dinde pour les fêtes

Jambon dans la fesse morceau 4 à 5 lb $1.79 lb

De la part du Marché Côté et son personnel
Bonne et Heureuse Fête

Bacon à la livre, maigre $1.39 lb

Fromage Cheddar jaune ou blanc $2.39 lb

Réservez tôt pour les fêtes
vos rôtis de dinde désossés avec recette, Sans perte $3.39 lb

EXTRA SPÉCIAL POUR CONGÉLATEUR

½ boeuf Rouge A-1 Env. 350 lb Spéc. $1.59 lb

Devant de boeuf Rouge A-1env. 175 lb Spéc. $1.35 lb

Derrière de boeuf env. 170 lb Rouge A-1 Spéc. $1.85 lb

Nos viandes pour congélateur sont débitées, emballées, congelées gratuitement
Valide du 15 au 25 décembre Les quantités sont limitées

NETTOYAGE
MASKA ENR.
2210, rue Sauvé (coin Petitclerc)
Saint-Hyacinthe

Nettoyage de qualité
Réparation et altération
Cuir et suède (nettoyés sur place)
Livraison à domicile
Buanderie de tous genres
Service de qualité

La qualité de notre service n'a d'égale que la satisfaction de notre clientèle

MASKA UN SERVICE PROPRE ET PRESSE 774.6056

SERVICE DE LIVRAISON

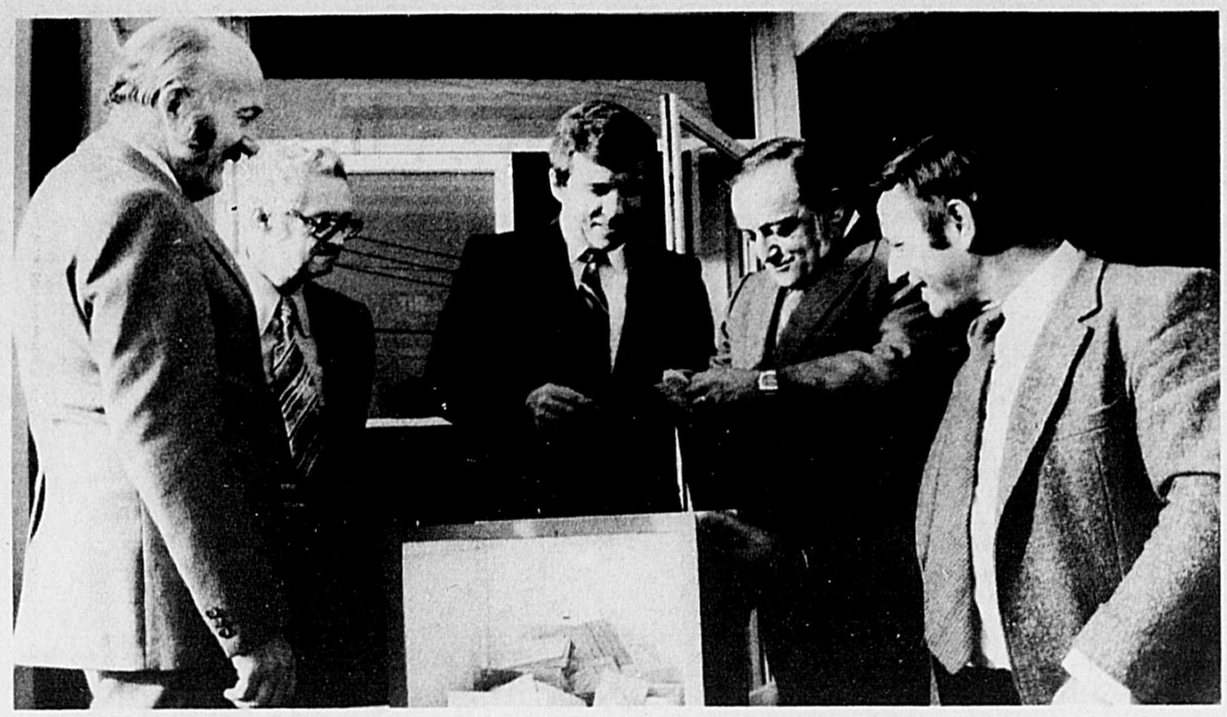
Aussi SERVICE au comptoir (24 heures)

Nos comptoirs sont situés:

Saint-Hyacinthe Annexe — Nettoyage Maska Enr. 2210, rue Sauvé (coin Petitclerc)
La Providence — Dépanneur Monique 15997 Bourdages Sud (coin Saint-Charles)
Bourg-Joli — Dépanneur Atout 2610 rue Decelles (près Choquette)
Saint-Thomas d'Aquin — Dépanneur Laframboise 3520 boul. Laframboise (près Trans-Canadienne)

ESCOMPTE À TOUS LES COMPTOIRS

$795
Le Baldaquin (1980) Inc.
275, boul. Laurier
Beloeil, Qué. J3G 4H9
Tél.: (514) 467-6716
Le Bahutier



La direction de "Équipement P. Bernard (1979) Ltée" est heureuse de vous annoncer le gagnant du tirage d'un bâtiment "Bernard" de 40' de largeur par 80' de longueur et 16' de hauteur, livré gratuitement à : Les Fermes Belcan Inc., Sainte-Marthe, Cté Vaudreuil. Le tirage eut lieu en présence de M. Paul Bernard président, et des agents des revues agricoles spécialisées.
Sur la photo, de gauche à droite, MM. Jean-Louis Beauregard, Jean-Marie Messier, Jules Côté, Bernard Danis et Paul Bernard, président de la compagnie.

Publication sur le sacrement de la réconciliation

"Pour une pastorale du sacrement de la réconciliation"... voilà le titre d'une session organisée pour les prêtres et les agents de pastorale du diocèse de Saint-Hyacinthe au cours du mois de novembre. Suite à la publication d'un nouveau rituel de la pénitence et de la réconciliation, publié il y a quelque temps déjà, cette journée a voulu donner les grandes lignes du document et situer les orientations théologiques du diocèse à ce sujet.

Mgr Louis Langevin, évêque du diocèse, et Mgr Marc Rondeau, vicaire général et coordonnateur de la pastorale, ont été les principales personnes-ressource de cette rencontre. Ils ont insisté pour dire que ce sacrement doit d'abord s'enraciner dans la vie d'une communauté chrétienne. Le sacrement de la réconciliation prendra tout son sens à la condition que la communauté cherche à ce que ses membres vivent comme de véritables enfants du Père et comme des frères et soeurs vraiment réconciliés dans la vie quotidienne. Dans le cadre des nouvelles orientations diocésaines, l'évêque insiste, entre autres, sur la pratique de ce sacrement sous la forme individuelle.

Mgr Marc Rondeau, vicaire général et coordonnateur de la pastorale, a prononcé une causerie importante sur le sacrement de la réconciliation à l'occasion des rencontres régionales auxquelles ont participé plus de 150 agents de pastorale.

Mgr Louis Langevin, évêque du diocèse, a tracé un bilan de la pratique du sacrement de la pénitence dans le diocèse de Saint-Hyacinthe et encouragé les pasteurs à aider les chrétiens à redécouvrir le pardon.

Centraide Richelieu-Yamaska a recueilli 326 310,95$

En date du 3 décembre et à trois semaines de Noël, la grande fête de l'Amour, Centraide R.-Y. s'approche un peu plus de son objectif fixé à 375 000$. Dix paroisses sur 108 ont encore à fournir un rapport. Ce qui nous fait espérer que nous pourrons rejoindre l'objectif de l'an dernier 350 000$ puisque nous avons déjà 326 310,95$. Les souscriptions sont réparties comme suit : porte à porte : 217 833,12; entreprises : 48 182,22; municipalités : 6 985,00 : caisses et banques : 8 775,00 : associations, cies de l'extérieur et autres : 11 706,00 : retenus sur salaire : a- fonction fédérale : 1 669,20 : b- fonction provinc. : 15 484,72 : c- entreprises : 15 675,69.

Centraide veut procurer de l'Amour à "ceux qui souffrent". Il le fait par ses 23 organismes affiliés.

Cette semaine, pensons simplement aux réalisations extraordinaires des dix Centres de Bénévolat subventionnés par Centraide R.-Y. Et nous voulons souligner en particulier le 15e anniversaire de celui de Granby qui recrute environ 300 personnes bénévoles. Voilà ce que fait Centraide pour "ceux qui souffrent" !

Et vous, qu'est-ce que vous allez faire ?

Vous pouvez encore faire parvenir votre contribution à Centraide Richelieu-Yamaska, C.P. 426, Saint-Hyacinthe, J2S 7B8.

à cause des taux d'intérêt

L'insatisfaction monte chez les agriculteurs

P-H F

Les quelque 7 000 producteurs agricoles de la région de Saint-Hyacinthe ont été appelés récemment à signifier de manière contrète leur mécontentement face aux modifications des taux d'intétêts des prêts qui leur sont consentis.

Et l'appel a été lançé par l'Union des producteurs agricoles (UPA) qui a fait parvenir à ses membres deux "missives" adressées l'une au gouvernement fédéral et l'autre au provincial.

Le contenu de ces billets qui s'accumuleront sur les bureaux des premiers ministres Trudeau et Lévesque n'est pas équivoque : la situation actuelle est carrément inacceptable et l'on ne tient pas à ce qu'elle s'aggrave encore.

C'est un secret de Polichinelle que certains agriculteurs traversent des moments difficiles, par les temps qui courent, et que même les rumeurs de faillite deviennent de plus en plus persistantes. La récente hausse des taux d'intérêt de la Société fédérale du Crédit agricole n'est pas venue améliorer le tableau. L'UPA estime en effet que cette augmentation ne tient pas compte de la rentabilité réelle de l'agriculture. On demande donc que les taux de la Société, récemment majorés à 16¾%, soient tout simplement abaissés à leur niveau de l'an dernier.

On s'inquiète, par ailleurs, qu'à l'autre palier de gouvernement, la tendance soit la même. En effet, depuis le 23 novembre dernier, les conseillers en crédit de l'Office informent les producteurs que les programmes actuels de crédit agricole sont arrêtés : ce qui augure évidemment une augmentation des taux d'intérêt, paticulièrement sur les prêts à long terme.

Devant cette perspective peu reluisante, l'on demande que soit maintenu le statu quo sur les politiques actuelles du crédit agricole, spécialement en ce qui concerne la structure des taux d'intérêt chargés par l'Office pour les prêts à long terme.

Enfin, l'exécutif de l'UPA de Saint-Hyacinthe espère que les producteurs de la région feront parvenir ces cartes et que cette première action portera ses fruits.

M. Daniel Barré de La Présentation, Qué., étudiant de première année à la Faculté d'agriculture en Phytotechnie, a reçu la bourse The Macdonald Branch of the McGill Garduates' Society Entrance Scholarship présentée par M. Larry Johnston lors du banquet tenu le 5 novembre 1981 au Centennial Centre du Collège Macdonald de l'université McGill.

Ecole du Séminaire

Les séances d'admission, des chiffres qui parlent...

Quelque 215 élèves se sont présentés aux deux premières séances d'admission de l'école du Séminaire de Saint-Hyacinthe comparativement à 142 l'année dernière.

La direction de l'école a profité de la présence des parents venus en très grand nombre pour transmettre à ces derniers de l'information qui donne un portrait d'ensemble très représentatif du vécu scolaire de l'école du Séminaire.

Les parents et les élèves ont également eu l'occasion de visiter l'école grâce au concours de dix élèves de secondaire IV qui ont servi de guides.

Il faut aussi souligner la participation de plusieurs membres du personnel, directeur, professeurs et personnel de soutien qui se sont rendus sur les leiux pour venir rencontrer les parents et les jeunes étudiants.

Une troisième et dernière séance d'admission aura lieu le samedi 23 janvier prochain.

Les prix du marché

Les Bestiaux

Pour la semaine terminée le 11 décembre 1981 :

Les arrivages de la semaine : 781 bovins, 21 agneaux et 36 porcs.

Bouvillons :
B : 63.50-66.75$; commercial 46,25$-61$.

Vaches :
D1,D2 : 44-47; D3 : 39$-43,75$; D5 : 30$-38,75$.

Taureaux :
48,50-56.

Génisses d'embouche moyenne et communes de plus de 500 lb 45-63.

Veaux de remplacement :
bons : 80-113; moyens et communs : 60-79.

Prix moyen du porc ontarien : mercredi 66,21$

Fruits/Légumes

Fruits

Les prix suivants sont ceux fournis par le ministère de l'Agriculture du Québec et payés au Marché central de Montréal.

Pommes :
(Prix minimum net vendues et livrées aux détaillants à compter du 30 juillet 1981 : Melba et autres variétés hâtives : 16$ les 12 cellos de 3 livres; 10$ en 4 x 4 pintes; 13,50$ le minot en vrac. À compter du 1er septembre 1981 : Lobo, 16$ les 12 cellos de 3 livres; 10$ en 4 x 4 pintes; 13,50$ le minot en vrac.

Régions à plus de 180 milles de Montréal : ajoutez 0,50$. Ces prix sont fournis par le plan conjoint des producteurs de pommes du Québec.

Légumes

Betteraves :
petites, 3,50$ à 4$ le sac de 25 lb; moyennes, 3$ à 3,50$ le sac de 25 lb; grosses, 3$ à 3,50$ le sac de 50 lb; 4$ à 4,25$ pour 12 sachets de 2 lb.

Carottes :
5,75$-6,50$ le sac de 24 sachets de 2 lb ou de 10 sachets de 5 lb; 2,25$-3,25$ le 25 lb; grosses, 4,25$ à 5$ le sac de 50 lb.

Choux de Bruxelles :
5,50$ à 6,50$ la caisse de 12 x 10 oz.

Choux chinois :
6,50-7 la caisse de 12 unités.

Choux rouges :
4,50$ à 5,50 les 12 unités

Choux de Savoie :
4,50$-6,50$ la caisse de 12 unités.

Choux verts :
3,50$-3,75$ le sac de 50 lb; gros: 3,50$ à 4,25$ le sac de 50 lb.

Échalotes françaises :
8,50$ la caisse de 12 sachets de 250 gr; de 10,50$ la boîte de 10 lb.

Endives :
12,75$ à 13,75$ la caisse de 8 lb.

Germe de luzerne :
4,75-5$ la caisse de 1 douz. de 1 chopine (568 ml).

Laitue :
Boston, de serre, 5$-5,50$ caisse de 12 unités.

Navets blancs :
5,50$ à 6$ le sac de 25 lb

Oignons :
rouges : 5,50$ à 6,50$ le sac de 50 lb; 1$ le sac de 10 lb; 0,90$ à 1,25$ le sac de 10 lb.

Panais :
5,50$ à 5,75$ pour 12 sachets de 2 lb; 3,50$ à 4,50$ le sac de 20 lb.

Poireaux :
2,75$ à 3$ la botte de 12 unités.

Rutabaga :
ordinaire, 3,50$-4,50$ le sac de 50 lb; 1,75$ à 2,50$ le sac de 25 lb; gros, 2,25$ à 2,50$ le sac de 50 lb.

Pommes de terre :
en vente : 55 000 lb.

Denrées agricoles

Cours des denrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture :

Beurre :
Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat, no 92, 3,93$ le kg; no 93, 3,95$ le kg; prix de vente, 3,95$ le kg; prix de gros moyen aux détaillants, 1,78$-1,89$ la lb.

Fromage cheddar :
blanc, 1,831$; coloré, 1,834$

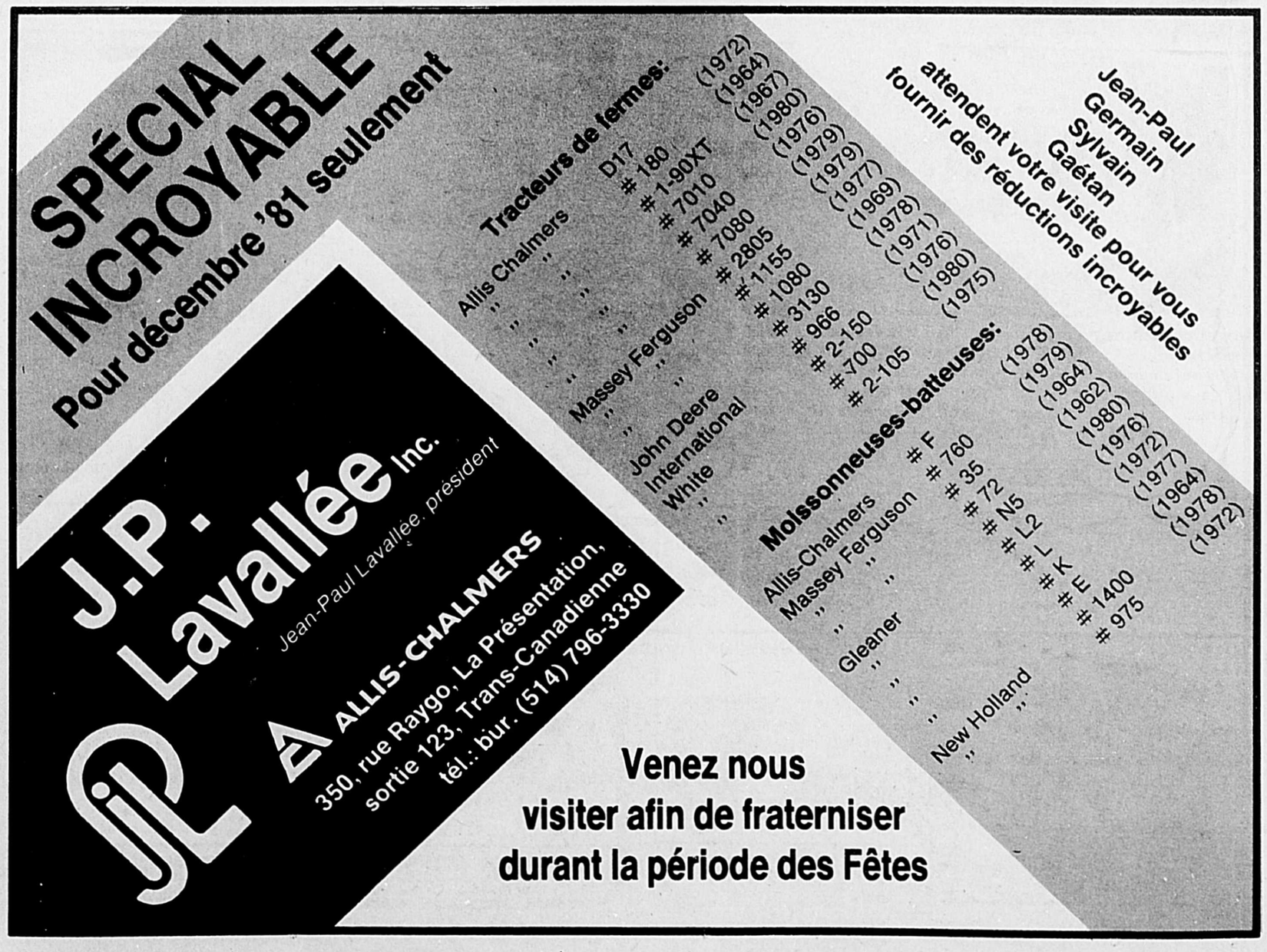
Poudre de lait écrémé :

No 1, sacs de 25 kg, 2,37$ le kg; pour nourrissage, 1,40$ à 1,45$ le kg; lait de beurre en poudre : 1,80$ à 1,90$ le kg; pour nourrissage : 1,25$ à 1,30$ le kg; petit lait en poudre : 0,37$ à 0,44$ le kg; petit lait de nourrissage : 0,30$ à 0,32$ le kg.

Oeufs :
prix moyens des grossistes aux détaillants, boîte d'une douzaine. A-extra-gros. 1,28$ 9/10; A-gros, 1,20$ 9/10; A-moyens, 1,09$ 8/10, A-petits, 0,84$ 2/10.

Prix de gros aux distributeurs, établis par la Fédération des producteurs avicoles du Québec : A-extra-gros, 1,24$; A-gros, 1,17$; A-moyens, 1,06$; A-petit, 0,81$; A-très-petit, 0,44$.

Pommes de terre :
prix de gros : Québec brossées, 0,75$ à 0,85$ les 10 lb; 1,45$ à 1,55$ les 20 lb; 3,00$-3,25$ les 50 lb; I.-P.-E., 0,90$-0,95$ les 10 lb; 1,75$-1,85$ les 20 lb; 3,50$-3,75$ les 50 lb; N.-B., 1,80$ à 1,90$ les 20 lb; 3,25$-3,50$ les 50 lb; boîte de 50 lb, 3,75$.



D'ici Noël, nous aurons le plaisir de vous servir jusqu'à 21 heures

Woolworth carrefour des bons achats

Des friandises pour un Noël de délices!

Chocolats variés "Pot Of Gold" Boîte de 450 g: **4.99**

"Almondilles" de Lowney. Boîte de 400 g: **4.97**

Boîte de chocolats "Dairy Box" de Rowntree. 454 g: **4.97**

Friandises "Turtles": Pacanes et caramel enrobés de chocolat. 400 g: **4.49**

Chocolats variés "Black Magic". Boîte de 454 g: **4.47**

Cerises enrobées de chocolat. Boîte de 300 g: **2.57**

Bonbons de menthe "After Eight". Boîte de 300 g: **1.99**

Boîtes de chocolats variés. Boîte de 300 g: **3.69**

Friandises "Nutchos". Boîte de 300 g: **4.49**

Délicieux biscuits sablés "W". Paquet de 700 g: **3.27**

Chocolats à la liqueur. Boîte de 250 g: **3.49**

Bonbon ruban. Paquet de 283 g: **2.97**

Délicieuses cannes de Noël. Boîte de 12: **97¢**

Mini cannes de Noël. Boîte de 100: **1.97**

Friandises "Ice Cups". Paquet de 400 g: **4.39**

Boules de chocolat. Sac de 300 g: **2.39**

Bonbons à mélanger. 1 kg: **2.97**

Biscuits danois au beurre. Contenant de 500 g: **2.99**

JOYEUSES FÊTES!

Sélection complète de papier d'emballage, cartes et noeuds.

Prix en vigueur jusqu'au jeudi 24 décembre ou jusqu'à épuisement des stocks.

VISA MasterCard

Woolworth

1305, Des Cascades... Plaza Maskoutaine

dates ET ÉVENEMENTS

Club de l'Age d'Or Maskoutain

Les responsables du club de l'Age d'Or Maskoutain organisent un souper de Noël, le jeudi 24 décembre, à 18 heures 30.

Une messe sera célébrée à 17 heures en la cathédrale de Saint-Hyacinthe et sera suivie d'un souper de Noël et d'une soirée dansante accompagnée de chants et de prix de présence.

Les personnes intéressées à participer à la fête doivent réserver leurs billets dans les plus brefs délais en se rendant au local du club de l'Age d'Or Maskoutain, 925, ave Hôtel-Dieu.

Bienvenue à tous !

Soirées dansantes à l'Age d'Or maskoutain

Le comité social du club de l'Age d'Or maskoutain organise des soirées dansantes les samedis et dimanches, au sous-sol de la cathédrale de Saint-Hyacinthe. L'orchestre "Le quatuor Forget" assume la partie musicale à ces occasions.

La direction du club désire souhaiter un Joyeux Noël à tous les membres et à leurs amis !

Soirées récréatives à Ste-Rosalie

Les responsables des soirées récréatives du club de l'Age d'Or de Sainte-Rosalie avisent les membres et leurs amis que la soirée dansante prévue habituellement le 3e vendredi du mois, le 18 décembre, n'aura pas lieu et sera remise au 15 janvier prochain.

Tous les membres du club profitent de l'occasion pour souhaiter à tous la réalisation de leurs rêves les plus chers ainsi qu'un très beau jour de Noël rempli de joie et de paix !

Foyer d'accueil pour chiens et chats

"Miaouf adoption" est présentement à la recherche de personnes qui seraient intéressées d'accueillir temporairement des animaux (chiens ou chats) qui attendent de trouver un foyer d'adoption.

Les personnes qui désireraient venir en aide à un petit animal peuvent composer le 773-3491.

Toutefois, pour les autres qui voudraient en adopter un, elles peuvent se rendre le samedi de 11 heures à 15 heures, au 630, rue Richelieu, à Beloeil.

Soirée à S.-Barnabé

Les responsables du club de l'Age d'Or de Saint-Barnabé invitent tous les membres et leurs amis à une soirée dansante qui aura lieu le samedi 19 décembre. "Les Elites" assumeront la partie musicale. Un goûter sera servi en fin de soirée.

C'est un rendez-vous à ne pas manquer !

Age d'Or Bourg-Joli

Le club de l'Age d'or Bourg-Joli organise des soirées dansantes tous les samedis avec l'orchestre "Les gamins du rythme". Un léger goûter est servi à la fin de la veillée.

De plus, le club organise un souper de Noël le samedi 19 décembre, à 17 heures 30, suivi d'une messe en l'église Sacré-Coeur, à 19 heures 15. Une soirée dansante avec tirage de nombreux prix saura plaire à tous les membres et à leurs amis. Les billets pour le souper et la soirée de Noël sont présentement en vente au local du club, 2210, boulevard Laframboise, à Saint-Hyacinthe.

Ordre franciscain séculier du Sacré-Coeur

Les membres de l'Ordre franciscain séculier de la paroisse Sacré-Coeur remercient toutes les personnes qui ont participé et collaboré à la réussite de la partie de cartes du 6 décembre dernier, au profit du Noël des pauvres.

On profite également de l'occasion pour remercier tous les généreux donateurs.

Pour les femmes collaboratrices

L'association des femmes collaboratrices, en collaboration avec le service de l'éducation des adultes de la commission scolaire régionale de l'Yamaska, offre un cours sur la situation et les droits de la femme collaboratrice dans une entreprise à but lucratif.

Différents thèmes touchant la situation de la femme collaboratrice seront abordés : régimes matrimoniaux, formes juridiques d'entreprises et modes de rémunération, modes d'imposition et de planification, succession, formation permanente, couple en affaires.

Le cours sera dispensé à la polyvalente Hyacinthe-Delorme à compter du 9 février à raison de 10 semaines ou 30 heures, au coût de 20$.

Toutes les personnes intéressées doivent s'inscrire dès maintenant. Pour de plus amples renseignements, on peut communiquer avec Yolande Bédard à 773-6412.

Age d'Or S.-Dominique

Un dîner à l'occasion de Noël sera offert à tous les membres en règle 1982, le dimanche 20 décembre, au gymnase de l'école. De nombreux cadeaux seront distribués. L'admission sera de 2,50$ par personne.

Les organisateurs apprécieraient une réponse dans les plus brefs délais. Les personnes intéressées peuvent composer le 773-5216 ou 773-4160.

C'est un rendez-vous à ne pas manquer !

Du nouveau à la coopérative funéraire

A la dernière assemblée générale de la coopérative funéraire, un nouveau conseil d'administration a été élu.

Il sera désormais composé de M. Jacques Bousquet, président; Mme Nicole Desrosiers, vice-présidente; M. Réjean Pelletier, trésorier; M. Denis Plante, secrétaire; Mmes Thérèse Brouillard, Rita Anderson, Liliane Hays, Jeannine Riendeau, conseillères, et M. J.-A. Benoît, conseiller.

De plus, le bureau de la coopérative funéraire sera maintenant ouvert du lundi au jeudi, de 13 heures 30 à 16 heures ainsi que le jeudi en soirée, de 18 heures à 21 heures.

La nouvelle responsable du bureau, Mme Diane Jalbert, remplira aussi la charge de directrice de funérailles.

Matinée enfantine pour les enfants des membres Moose

Le père Noël invite tous les membres Moose de la loge 1863 accompagnés de leurs enfants, le dimanche 20 décembre, à compter de 13 heures pour le dépouillement de l'arbre de Noël. Il y aura des friandises et des liqueurs douces servis gratuitement.

Bienvenue à tous les membres en règle !

Nouvelles de S.-Hugues

A l'occasion de la fête de l'Immaculée-Conception, le mardi 8 décembre, plusieurs paroissiens ont assisté à la messe qui avait été organisée en l'église de Saint-Hugues. Après la célébration, il y eut nomination des marguillers : Mme Stella Tousignant a été réélue et M. Jean-Paul Malouin a remplacé M. André Bazinet, marguiller sortant.

* * *

La dernière rencontre des fermières de Saint-Hugues eut lieu récemment en présence d'une cinquantaine de membres. Après les procédures d'usage, plusieurs divertissements furent au programme ainsi que le tirage de nombreux prix. La soirée s'est terminée par un succulent goûter qui a été préparé par de véritables cordon bleu !

* * *

La bénédiction de la nouvelle caisse populaire de Saint-Hugues eut lieu la semaine dernière. Malgré la mauvaise température, plusieurs invités assistèrent à la cérémonie. L'ancien local de la caisse a été vendu pour y abriter les locaux de la municipalité et de la paroisse. Le nouvel édifice est situé sur la rue Notre-Dame, à Saint-Hugues.

La levée de la première pelletée de terre du pavillon Saint-Hugues aura lieu très prochainement.

Souper de Noël à Saint-Pie pour les personnes seules

Un souper de Noël sera servi le vendredi 25 décembre, à compter de 18 heures, au local de l'Age d'Or de Saint-Pie, à l'intention des personnes et couples seules à l'occasion de cette fête. Ce souper chaud agrémenté de vin sera suivi d'une soirée où chacun sera amené à y mettre du sien.

Les personnes ou couples intéressés à participer à cette fête sont priés de réserver leurs billets avant le 20 décembre prochain, en communiquant avec Mmes Armand Lagacé au 772-5549, Eva Dalpé au 772-2394 ou Laurent Tétreault au 772-2381.

Ces festivités sont un projet de l'équipe de pastorale. Les responsables sont M. et Mme Roger et Lucie-Anna Ravenelle (772-5103).

Dialyse satellite : on tient le coup !

par Paul-Henri Frenière

Plusieurs croyaient que la chose était réalisée...

Avec la détermination démontrée par Mme Geogette Jubinville, responsable du projet de dialyse satellite à Saint-Hyacinthe (service d'auto-traitement pour les personnes souffrant d'insuffisance rénale), il paraissait évident qu'aucune barrière ne pouvait l'arrêter.

Le succès des démarches entreprises l'été dernier laissait présager la réalisation rapide de ce centre, pour ces personnes qui doivent recevoir leurs soins à Montréal deux ou trois fois par semaine. On s'était en effet acquis le support de plusieurs personnes et organismes de la ville par une campagne de sensibilisation efficace.

On avait également réussi à ce que le Conseil régional de santé et de services sociaux (CRSSS) présente ce projet comme une priorité aux instances gouvernementales. Et finalement, devant ce courant de sympathie, le directeur général de l'hôpital Honoré-Mercier avait même fourni un local apte à recevoir l'équipement servant aux dialysés.

Mais en ces temps de coupures budgétraires où l'on applique, au ministère des Affaires sociales, des restrictions sur à peu près tout ce qui bouge, il fallait s'attendre à ce que ça ne passe pas comme du beurre dans la poële...

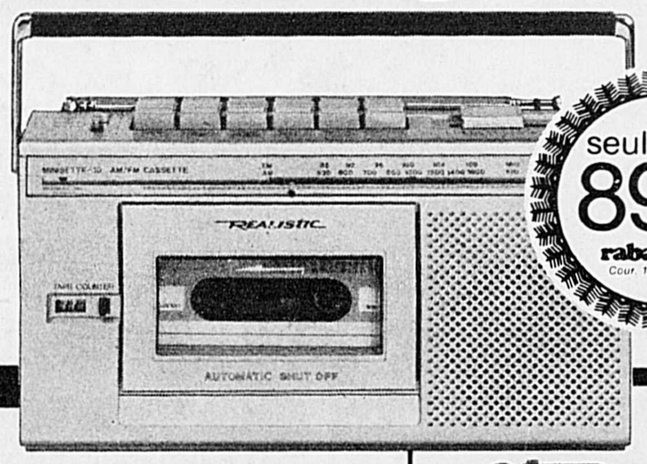
Malgré une pétition de quelque 10 000 noms, présentée récemment à l'assemblée nationale par le député Maurice Dupré et bien que le CRSSS ait effectivement cautionné le projet, il semble que le ministre Johnson se fasse encore tirer l'oreille.

Et pourtant sa réalisation ne serait pas si coûteuse. On estime à 67 431 $ le coût annuel d'opération d'un tel centre à Saint-Hyacinthe. Là-dessus, il n'y a seulement que le salaire de l'infirmière (comme déboursé important) qui ne figure pas actuellement dans les coûts absorbés par le MAS; un salaire de temps partiel qui se chiffrerait dans les 17 000 $ par année. En effet, on paye déjà pour les services dispensés aux Maskoutains à l'hôpital Notre-Dame de Montréal : les seringues, compresses et équipement divers coûtent la même chose, qu'ils soient utilisés à Saint-Hyacinthe ou à Montréal...

Les six ou sept personnes, Mme Jubinville en tête, qui doivent se rendre à chaque semaine et à plusieurs reprises dans la métropole pour une dialyse, croient, et avec raison, que leur demande est justifiée et légitime compte tenu du peu d'investissement monétaire qu'elle comporte.

Mais encore une fois, à l'heure où les coupures de postes deviennent presque inévitables au Centre hospitalier de Saint-Hyacinthe comme partout ailleurs, ce qui serait apparu comme une simple formalité au temps des jours fastes prend maintenant des allures d'un sérieux handicap.

Radio Shack®



seulement 89.95 rabais $40 Cour. 129.95

Demandez ce magnéto au Père Noël

Le Minisette®-10. Contrôle de sonorité variable, compteur, repérage/révision, micro intégré, CAF en FM. Arrêt retardé automatique pour s'endormir en musique. Cordon CA en option ou 6 piles "AA" requises*. 14-1000

Les cassettes ne sont pas fournies

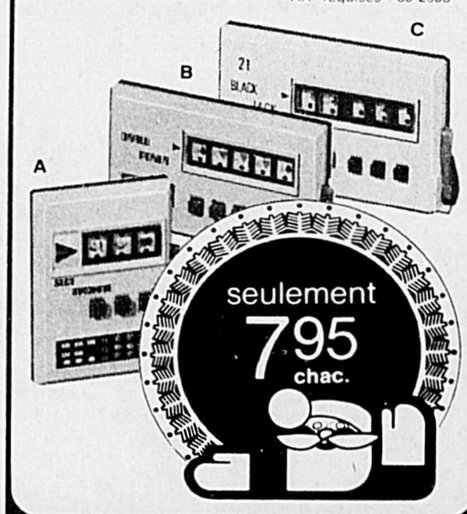
14-1000

VENTE "J'ai hâte à Noël!" et choix d'articles courants, de nouveautés et offres spéciales

Jeux "mini-casino"

Des jeux de poche qui font des cadeaux formidables! Pour toute la famille!

A Machine à sous. Pile "AA" requise* 60-2352
B Poker. 2 piles "AA" requises* 60-2351
C Blackjack. 2 piles "AA" requises* 60-2353



seulement 7.95 chac.

*Avec pistolet "45" à faisceau lumineux

seulement 49.95

60-3061

Six jeux en un!

Tir à la cible, hockey, tennis, etc. Effets sonores, marque sur l'écran. Se branche au téléviseur en quelques secondes. Pour 2 joueurs. 6 piles "AA" requises*.

seulement 15.95

60-3042

60-3025

Porsche 928

Modèle à télécommande, avec marches avant ou arrière et virages. 2 piles 9 V, 2 piles "AA" requises*.

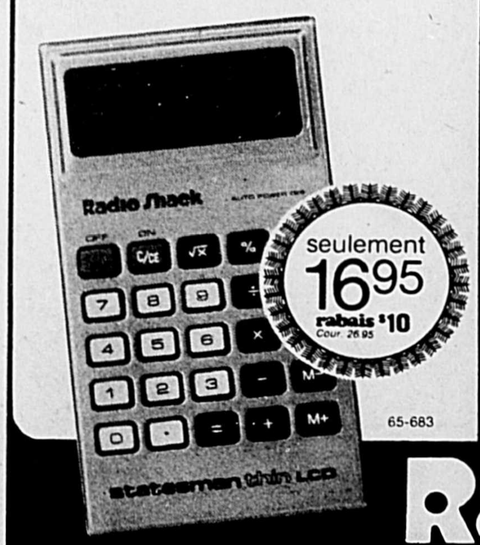
seulement 32.95

Lancia de course

Marches avant/arrière et virages à gauche et à droite. 9½" de long. 2 piles 9 V et 4 piles "AA" requises*.

Calculatrice à mémoire

La EC-273. Idéale pour résoudre les problèmes de math et de finance courants. Piles longues durées fournies.



seulement 16.95 rabais $10 Cour. 26.95

65-683

"Mini" ET-100... un beau cadeau!

Téléphone avec silencieux pour parler sans que le correspondant entende. Recomposition du dernier numéro. Cordon à moitié spiralé de 16'. Avec fiche modulaire.

seulement 49.95 chac. rabais $20 chac. Cour. 69.95 chac

Blanc brouillard 43-284
Brun foncé 43-285

Se pose à plat à l'arrêt.

Ampli de téléphone commode

Pour conversations familiales et conférences! Permet de garder les mains libres... Appuyez sur la touche d'ampli et parlez! Avec cordon 5' et fiche modulaire.

seulement 29.95 rabais $15 Cour. 44.95

43-276

Protégez vos bandes

Classeur trois tiroirs pour 36 cassettes. Placage vinyle veiné noyer.

seulement 21.88 rabais $11 Cour. 32.95

44-6007

Radio Shack

DIVISION ÉLECTRONIQUES TANDY LIMITÉE

Les piles ne sont pas fournies

Les prix de solde expirent le 24 déc. 1981

L'adresse du magasin Radio Shack le plus proche se trouve dans les pages blanches

AMERICAN EXPRESS VISA MasterCard

Une vraie ambiance pour Noël!

Une lampe disco crée l'ambiance et remplit la pièce de belles couleurs. Fonctionne sur CA.

seulement 9.95 rabais $4 Cour. 13.95

63-6001

POLITIQUE RADIO SHACK AU SUJET DES ANNONCES

Les articles de cette annonce ont été choisis antérieurement à cette offre; il peut donc arriver que certains d'entre eux ne soient pas disponibles dans tous nos magasins. Si l'article est provisoirement épuisé, nous vous fournirons un bon de réduction différée vous permettant de vous le procurer plus tard au prix annoncé. Les prix mentionnés sont en vigueur dans tous les magasins Radio Shack et constituent un maximum pour les Centres de vente autorisés (DÉTAILLANTS) participants. Nous déclinons toute responsabilité quant aux erreurs typographiques.
Tandy Corporation détient les droits de propriété de toutes les marques déposées et Tandy Electronics Limited en est un usager inscrit.

Campagne du timbre de Noël

Une lutte à intensifier pour la prévention des maladies respiratoires

En 1981, les responsables de la campagne du timbre de Noël de l'Association pulmonaire du Québec se sont fixés comme objectif la somme de 925 000$. Les fonds de cette campagne serviront à alimenter la recherche sur les façons d'empêcher ou de traiter les maladies respiratoires, à financer des programmes communautaires comme des camps d'enfants asthmatiques, des programmes de réadaptation et des programmes pour interrompre l'usage du tabac.

L'Association pulmonaire du Québec est un organisme bénévole formé d'associations régionales et locales dans le but de faire une lutte organisée aux maladies respiratoires et à la tuberculose. L'Association pulmonaire du Canada, l'Union internationale contre la tuberculose, l'Organisation mondiale de la santé sont affiliées à l'Association pulmonaire du Québec.

L'histoire de la campagne du timbre de Noël a débuté au Danemark vers les années 1900 alors qu'un postier eut l'idée de ramasser de l'argent pour venir en aide aux enfants défavorisés de son pays, les tuberculeux. Quelques années plus tard, devant le succès remporté par la campagne du timbre de Noël dans ce pays nordique, la Norvège et la Suède décidèrent d'en vendre également, expliquant à la population que chaque citoyen pouvait aussi participer à la luttre contre la tuberculose. En 1910, l'idée traversa l'Atlantique et fit boule de neige. Aussitôt des gens intéressés de Toronto et Hamilton lancèrent des campagnes de timbre de Noël pour venir en aide aux hôpitaux qu'on construisait à l'époque pour soigner les tuberculeux.

D'année en année, d'autres villes canadiennes adoptèrent la campagne non seulement pour recueillir des fonds mais aussi pour faire savoir au grand public qu'on pouvait enrayer la tuberculose. En 1927, on décida que la campagne constituerait la méthode officielle grâce à laquelle les associations antituberculeuses recueilleraient des fonds auprès du public.

On commença par consacrer tout cet argent à la construction de sanatoriums. Un fois ce but atteint, la coutume de se servir des fonds de la campagne du timbre de Noël pour la prévention de la tuberculose s'instaura graduellement. C'est ainsi que les timbres ont permis à des millions de personnes de subir des radiographies pulmonaires ou des tests à la tuberculine et qu'on a pu dépister des milliers de cas avant que la maladie n'ait pu contaminer d'autres victimes.

Même si la tuberculose ne représente plus un aussi grand péril pour la santé et la vie, on trouve encore environ 5 000 cas de cette maladie chaque année au Canada. D'autres maladies du poumon se sont énormément répandues. L'emphysème, la bronchite et l'asthme font des ravages chez des milliers de personnes en rendant plusieurs complètement invalides.

En 1960, dotée d'un programme plus vaste et d'objectifs nouveaux, l'Association pulmonaire du Québec se lanÇa à l'attaque des maladies respiratoire en instituant des programmes d'éducation tant à l'intention des professionnels que du personnel non spécialisé. Elle créa des programmes de formation et consacra des fonds à la recherche.

Le Club Kin, de Saint-Hyacinthe, vient de remettre un don de 200$ à la Croix-Rouge. Sur la photo, dans l'ordre, MM. Robert Jubinville, membre du Club Kin; Serge Archambault, président de la Croix-Rouge; Marcel Frenière, directeur des Services accessoires et Yves Arpin, membre.

La Clé sur la porte bénéficie d'une subvention de 16 500$

Un montant de 16 500$ sera versé incessamment à la Clé sur la porte, une maison d'hébergement et de transition pour femmes et enfants en difficulté oeuvrant à Saint-Hyacinthe.

Le député de Saint-Hyacinthe à l'Assemblée nationale, monsieur Maurice Dupré, a en effet annoncé aujourd'hui que le ministre des Affaires sociales, monsieur Pierre-Marc Johnson, a décidé d'accorder l'aide financière en question à la Clé sur la porte dont la vocation est d'héberger temporairement les femmes et les enfants en difficulté et de les orienter vers les ressources susceptibles de les aider à long terme.

Campagne annuelle de souscription

La campagne annuelle de souscription de la corporation Prêts Étudiants Richelieu-Yamaska (autrefois : "Le Prêt d'Honneur") est tenue durant les mois de novembre et décembre 1981 avec comme objectif : 10 000$ pour la région.

Cette période est officielle, mais la corporation accepte les dons durant toute l'année tout comme elle accepte d'aider les étudiants en accordant des prêts à l'année longue.

Depuis 1967, le Ministère de l'éducation offre le système de prêts et bourses pour les étudiants du niveau collégial et universitaire. La majorité des gens s'imaginent qu'avec l'avènement de ce système étatique, le problème de tous les étudiants est solutionné côté monétaire.

Pourtant, nombreuses sont les institutions financières, compagnies ou autres qui doivent accorder des prêts ou bourses à des étudiants qui, à cause du revenu supposément trop élevé des parents ou parce qu'ils ont eu la chance de se trouver un travail très rémunérateur durant la période de leurs vacances, sont refusés par l'aide gouvernementale ou n'obtiennent pas la somme nécessaire servant à leur procurer un budget décent pour leur année académique.

C'est pour cette raison qu'un organisme comme la corporation Prêts Étudiants Richelieu-Yamaska aide les étudiants en leurs permettant de pouvoir accéder à des études spécialisées.

En date du 9 novembre 1981, 45 prêts ont été accordés par le comité consultatif de la corporation pour une somme de 83 500$ et comme la présente année académique est loin d'être terminée, le P.E.R.Y. s'attend à recevoir encore de nombreuses autres demandes.

C'est pour cette raison que je suggère à toute la population du territoire Richelieu-Yamaska : d'investir dans l'avenir... en souscrivant au Prêts Étudiants Richelieu-Yamaska.

Comme il n'y a pas de sollicitation de porte-à-porte et que nous n'avons pas l'adresse de tous nos anciens bénéficiaires, c'est par ce communiqué qu'ils sont invités à souscrire généreusement à notre campagne; leurs parents aussi, bien entendu.

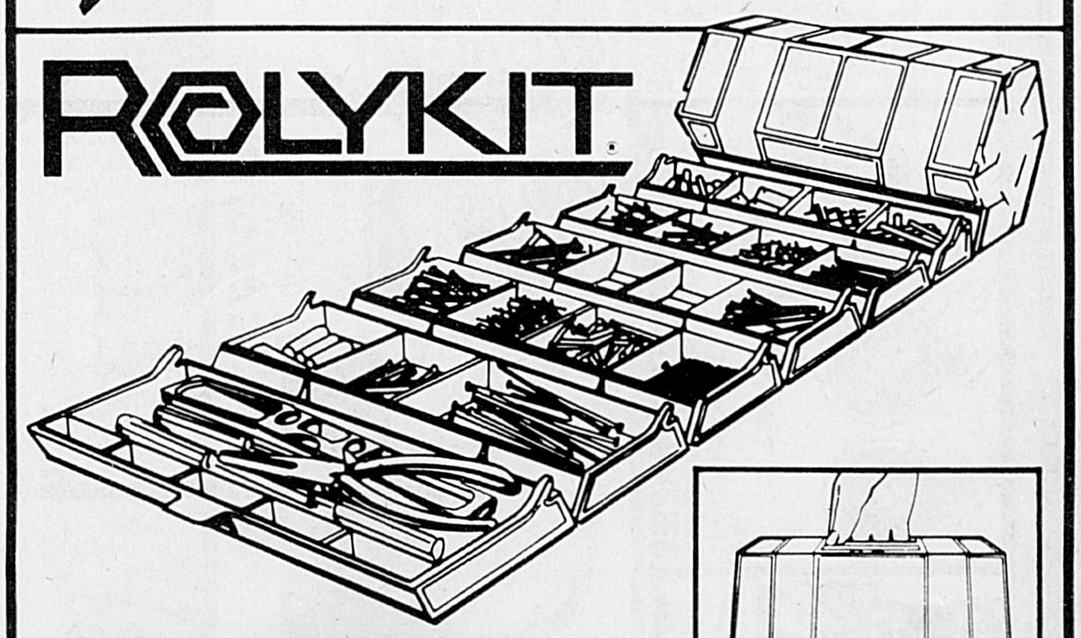
Les dons doivent être acheminés à case postale 624, Saint-Hyacinthe, Qué. J2S 7C2 (pour fin d'impôts, no. enr. : 0205203-21-08)

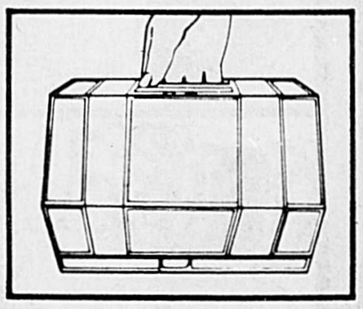
Dr Roger-N. Giroux,
président général.

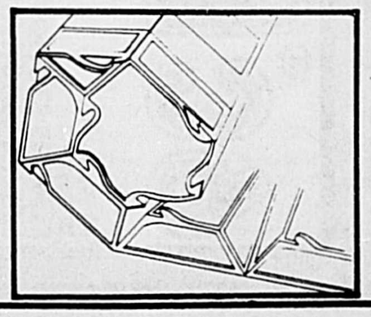
Zellers

En vente du jeudi au samedi, 17 au 19 décembre.

ROLYKIT







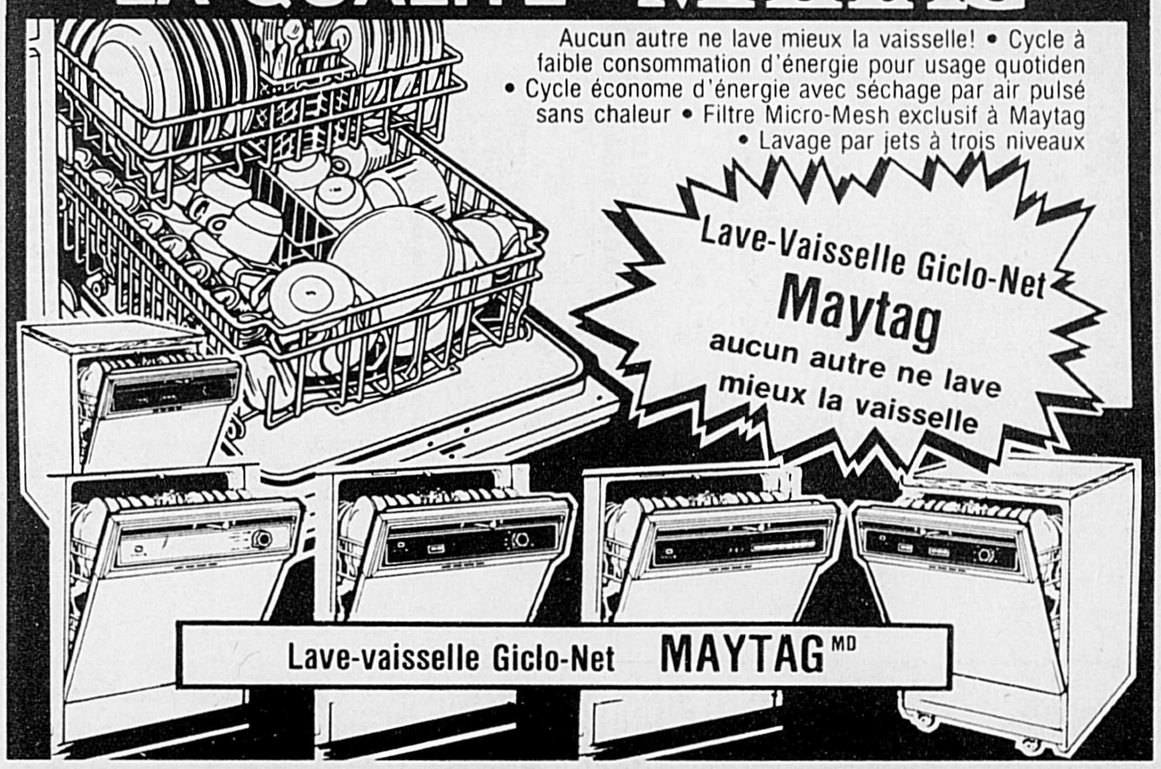
24.97 ch. Ord. 29.99

Un cadeau fort pratique - la trousse portative de rangement "Rolykit"

L'étui robuste, en polystyrène à haute densité se déroule pour mettre à jour des compartiments ajustables qui embrique l'un dans l'autre. Cette trousse est tellement pratique que tout le monde en voudra une pour ranger la quincaillerie, les jouets, les articles de premiers soins et les menus articles de couture.

Zellers
3300, boul. Laframboise
aux Galeries Saint-Hyacinthe

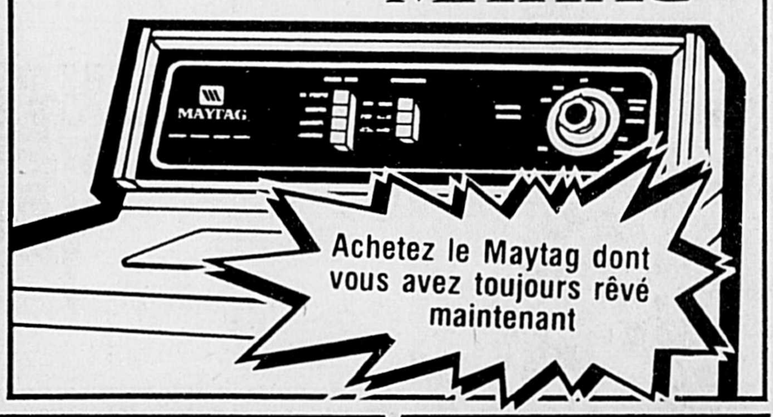
Plus que jamais il est avantageux d'investir dans LA QUALITÉ MAYTAG

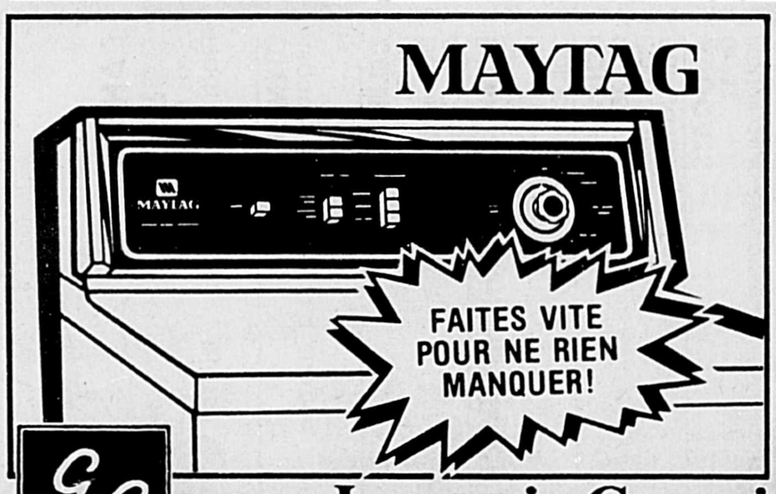


Économisez avec les laveuses et sécheuses Maytag économes d'énergie

Laveuse MAYTAG DURABLE

N°1 pour leur durabilité, ce sont celles qui coûtent le moins cher de réparations et qui en ont le moins besoin. Les préférées à travers le pays! (D'après un sondage national où l'on demandait aux consommateurs la marque qu'ils aimeraient posséder.)





Secheuse MAYTAG a grand tambour

• Un succès commercial éprouvé dans les buanderies de libre service • Économes d'énergie, elles sèchent en douceur les tissus infroissables et tous les tissus d'aujourd'hui • Choisissez parmi les réglages électronique, automatique ou à minuterie • Tambour à grande capacité avec porte permettant un accès facile • Filtre à charpie accessible à l'avant et facile à nettoyer

GL

Le cousin Germain
celui-là on ne l'oublie pas!

GERMAIN LARIVIÈRE

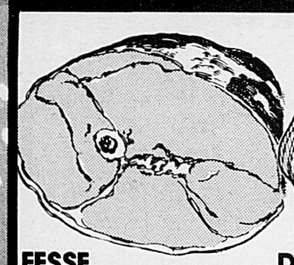
4060, boul. Laurier, Sainte-Rosalie près de Saint-Hyacinthe Tél.: 773-8453
Ste-Rosalie 799-5522

L'Aide-budget

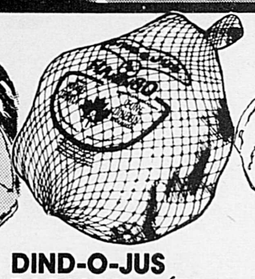
Les prix annoncés dans ces pages sont en vigueur dans tous les magasins de vos épiciers Richelieu du lundi 14 décembre au samedi 19 décembre 1981 jusqu'à la fermeture des magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Il est possible que certains articles ne soient plus disponibles. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Pas de vente aux marchands.

À COMPTER DE JANVIER 1982
PENSEZ MÉTRIQUE!

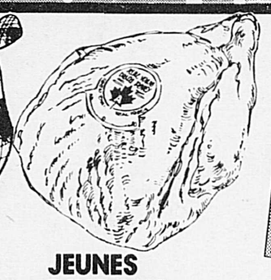
VIANDES



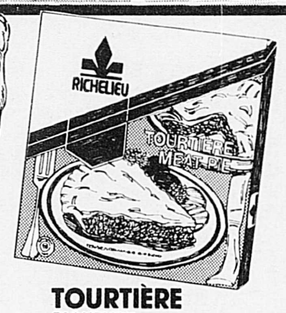
FESSE DE JAMBON
découennée, sans jarret, prêt-à-servir,
MARQUE MAISON
un bout ou l'autre
lb 1.28 (2,82 $/kg)



DIND-O-JUS BADIGEONNÉES
surgelées, Canada Catégorie "A", toutes pesanteurs
FLAMINGO
lb 1.18 (2,60 $/kg)



JEUNES DINDONS
surgelés Canada Catégorie "A", toutes pesanteurs.
lb 1.08 (2,38 $/kg)



TOURTIÈRE
RICHELIEU
surgelée 450 g
1.78

JAMBON "LA FOURNÉE"
désossé, prêt-à-manger 2-3 lb
lb 3.68 (8,11 $/kg)

SAUCISSON DE BOLOGNE
tranché
HYGRADE
500 g 2.18

PÂTÉ DE FOIE
TOUR EIFFEL
lb 1.68 (3,70 $/kg)

CHAIR DE CRABE DES NEIGES
surgelée 1 lb
5.28

PORC HACHÉ
produit décongelé
lb 1.38 (3,04 $/kg)

BACON SANS COUENNE
tranché
TAILLEFER
500 g 1.98

CRETONS
TAILLEFER
300 g 1.88

JAMBON CUIT
tranché
TAILLEFER
175 g 1.68

SOC DE PORC ROULÉ
MARQUE MAISON
fumé 2-3 lb
lb 1.98 (4,36 $/kg)

SALADE DE CHOUX
TAILLEFER
500 g 1.28

SAUCISSES FUMÉES
régulières ou tout boeuf
HYGRADE
1 livre 1.78

BOEUF FUMÉ
tranché
HYGRADE
4 env. de 57 g 2.48

SAUCISSON DE BOLOGNE
régulier ou ciré
MARQUE MAISON
morceau 2 lb et plus
lb .98 (2,16 $/kg)

PAIN DE VIANDE DE PORC
morceau ou tranché
MARQUE MAISON
lb 1.98 (4,36 $/kg)

VIANDES CUITES
tranchées au choix (simili poulet, viande-olive, macaroni-fromage, saucisson de bologne régulier).
HYGRADE
175 g 1.08

SERVIETTES DE TABLE
blanches ou assorties
MARQUE MAISON
paquet 240 1.39

THÉ EN SACHETS
Orange pekoe
SALADA

BISCUITS
RITZ CHRISTIE
bte 450 g 1.49

SHORTENING VÉGÉTAL
DOMESTIC
paquet 454 g .83

BEURRE D'ARACHIDES CRÉMEUX
YORK
bocal 500 g 1.89

BOISSON
saveur de pommes, raisins, orange, punch, limonade
FBI
bte 10 oz 3/.88

CAFÉ MOULU
mouture à toutes fins
MAXWELL HOUSE
sac 454 g 2.58

OLIVES NATURE REINE ou FARCIES MANZANILLA
HABITANT
bocal 625 ml 2.19

PÂTES DE TOMATES
GATTUSO
bte 156 ml 3/1.00

TREMPETTES DE FROMAGE À LA CRÈME
herbes, oignon, ail, aneth
KRAFT
cont. 8 oz 1.08

RICHELIEU

ÉPICERIE

JUS DE LÉGUMES
V-8
cont. 1.36 litre
.85

PÊCHES, DEMIES ou TRANCHÉES
Canada de fantaisie
DEL MONTE
bte 796 ml
1.08

FARINE TOUT-USAGE
FIVE ROSES
sac 3.5 kg
2.79

ESSUIE-TOUT DE PAPIER
champagne, jaune, blanc
VIVA
paquet 2 rouleaux
.99

BETTERAVES TRANCHÉES, SUCRÉES
CORNICHONS TRANCHÉS SUCRÉS
MARINADES SUCRÉES
HABITANT
bocal 750 ml
1.39

SURGELÉS

JUS D'ORANGE CONCENTRÉ
KENT
Contenant de 12½ oz
.69

FILETS DE SOLE
HIGH LINER
Boîte de 16 oz 2.99

TARTE AUX PACANES
MRS SMITH
Boîte de 21 oz 2.89

FRUITS NON SUCRÉS ASSORTIS, CANADA DE FANTAISIE
Bleuets
fraises
FRASER VALE
Boîte de 11 oz 1.29

DÉLICES DE MER, AIGLEFIN/ CREVETTES
BLUE WATER
Boîte de 8 oz 1.79

FROMAGE À LA CRÈME
piment, ciboulette, oignon
PARTY SNACK
KRAFT
cont. 4 oz .78

CANNEBERGES
entières ou en gelée
OCEAN SPRAY
cont. 14 oz .89

NOIX DE GRENOBLE
hachées, ou en morceaux
WASCO
cello 200 g 1.59

BOUILLON DE BOEUF
BOVRIL CORDIAL
cont. 450 ml 4.29

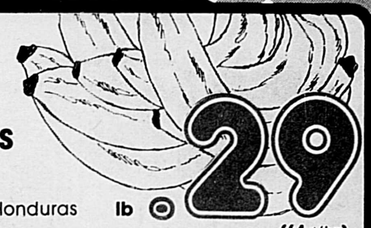
JUS DE LÉGUMES
MOTTS CLAMATO
cont. 1 litre 1.59

PÂTES ALIMENTAIRES
macaroni coupé, rotini, spaghetti, spaghettini
GATTUSO
1 kg 1.19

EAU MINÉRALE
VICHY CELESTINS
bouteille 1 litre .95

BOISSONS GAZEUSES
bouteilles consignées
PEPSI-COLA
6/750 ml
2.77

FRUITS ET LÉGUMES



BANANES DÔLE
Gros fruits
Produit du Honduras
lb .29 (64 ¢/kg)

CLÉMENTINES
Importées du Maroc ou d'Espagne
lb .68 (1,50 $/kg)

CÉLERI PASCAL
Gr. 24
Produit de la Californie
Cat. Canada no 1
ch. .68

POMMES VERTES GRANNY SMITH
Gr. 125
Importées de France
Cat. Canada de Fantaisie
lb .79 (1,74 $/kg)

POIRES ANJOU
Gr. 135
Produit des États-Unis
Cat. Canada de Fantaisie
lb .58 (1,28 $/kg)

AVOCATS
Gr. 32
Produit de la Californie
2/.89

RICHELIEU

Un épicier attentionné

le député AUX COMMUNES

Le développement économique du Canada dans les années 80

Chers amis,

"Le renouveau économique national est l'objectif premier du gouvernement du Canada", qui doit jouer un rôle de guidage pour assurer à la nation un développement économique sain et équilibré régionalement.

Cet énoncé de la politique du gouvernement figure dans un document intitulé Le développement économique du Canada dans les années 80, qui a été rédigé par un comité de sept ministres du Cabinet et publié en même temps que le budget.

Malgré sa politique anti-inflationniste de restriction, le gouvernement du Canada prévoit quelque 60$ milliards pour le développement d'ici 1986. Ce montant comprend 42$ milliards au titre du développement économique, plus 18,2$ milliards pour le développement de l'énergie, de 1981-82 à 1985-86.

Tout aussi importante que le volume considérable des dépenses fédérales est la manière dont elles seront utilisées pour promouvoir les investissements favorisant la croissance économique au cours de cette décennie et qui, d'après le secteur privé, devraient s'élever à 1,4$ trillion.

Le gouvernement du Canada doit mettre en place un cadre qui assurera la concrétisation de ces investissements considérables et leur exécution d'une manière qui procure le maximum de retombées au Canada et le minimum de perturbations.

Le gouvernement consultera les provinces, les entreprises et les travailleurs sur chacune des politiques économiques décrites dans le document. Cela permettra de maintenir un dialogue permanent au sujet des questions économiques et des nouvelles orientations de la politique gouvernementale, à mesure qu'elles se présentent.

Les grands projets sont l'un des domaines où les consultations seront intensives. Ces projets, qui nécessitent des investissements de 100$ millions ou plus, devraient à eux seuls entraîner des dépenses de 440$ milliards d'ici l'an 2000.

Cette estimation a été établie par le Groupe de travail sur les grands projets, un groupe indépendant entreprises-travailleurs, selon lequel ces mégaprojets, qui portent en grande partie sur le développement de l'énergie et des ressources naturelles, sont envisagés et parfois déjà en cours dans toutes les régions du pays.

Le contexte est favorable au développement économique. Des marchés internationaux en expansion, des projets énormes d'exploitation des ressources naturelles comportant des retombées pour l'industrie manufacturière, plus une révolution industrielle sous l'impulsion des techniques de pointe; voilà les facteurs dominants du potentiel de croissance du Canada.

La réunion de tous ces facteurs en une seule décennie est un phénomène unique qui offre au Canada une chance sans précédent de renforcer, de diversifier et d'équilibrer son économie de manière que tous les Canadiens tirent profit d'un accroissement des possibilités économiques, de la sécurité et de la justice sociale.

Marcel Ostiguy,
Député fédéral de
Saint-Hyacinthe-Bagot
Secrétaire parlementaire
Agriculture-Canada

Vente de produits-maison

Le comité d'école Saint-Charles-Garnier invite toutes les personnes intéressées à venir acheter des produits-maison (tartes, gâteaux, marinades, biscuits, etc.) le mercredi 16 décembre, de 19 heures à 21 heures, dans la grande salle de l'école Saint-Charles-Garnier, 2525, rue Grevier, secteur La Providence, à Saint-Hyacinthe.

Les profits de cette vente seront utilisés par le sous-comité de l'aménagement de la cour pour compléter l'achat d'équipements de jeux destinés aux élèves de cette école.

Bienvenue à tous !

Aféas Cathédrale

Le cercle de l'Aféas Cathédrale souhaite la cordiale bienvenue à tous les membres lors du buffet qui sera servi le lundi 21 décembre, à compter de 18 heures 30, au local du mouvement.

Après le souper, il y aura la réunion mensuelle de décembre suivie d'un échange de cadeaux.

C'est un rendez-vous à ne pas manquer le lundi 21 décembre, à 18 heures 30 !

Défilé de Noël des Optimistes Ste-Madeleine

Le Club Optimiste de Sainte-Madeleine organise un défilé du Père Noël, le samedi 19 décembre prochain. Le défilé se mettra en branle à 14 heures sur la rue de la Paix, pour se terminer à l'école Saint-Joseph où une fête réunira tous les enfants. Le Père Noël sera présent pour distribuer des surprises .

Bienvenue à tous les enfants de Sainte-Madeleine !

Age d'Or de S.-Hyacinthe

Le club de l'Age d'Or Saint-Hyacinthe désire informer les membres et leurs amis qu'il n'y aura pas de soirée dansante le samedi 19 décembre.

Les activités reprendront le lendemain de Noël, le samedi 26 décembre. Il y aura de la danse, des surprises et un buffet.

Mariage à S.-Jude

Christina Biondo, fille de Francisco Biondo et de Maria Settecasie de Saint-Jude, a uni sa destinée à Pierre Saint-Onge, fils de Jean-Paul Saint-Onge, décédé, et de Jacqueline Chicoine de Saint-Dominique.

Echange de cadeaux des femmes Moose

L'échange de cadeaux des femmes Moose aura lieu le vendredi 18 décembre, à compter de 21 heures.

Mme Jeanne Hallé, chairman, invite tous les membres féminins à venir participer à cet événement annuel. Les participantes pourront apporter leurs cadeaux pour le dépouillement. L'admission à cette soirée sera de 2$ par personne.

Bienvenue à tous !

À Oklahoma City

Guy Gauthier champion du dressage western 81

Guy Gauthier, 23 ans, natif de Saint-Théodore d'Acton, vient d'ajouter à son palmarès en décrochant les honneurs du concours de dressage western senior pour une deuxième année consécutive.

Il a ainsi doté le Québec d'un honneur insigne en remportant ce championnat mondial, tenu à Oklahoma City, avec 300 points.

Il s'agissait d'un championnat sur invitation, auquel participaient trente-cinq dresseurs, dont deux canadiens.

Ce concours senior implique des chevaux de cinq ans et plus.

Lors de son étincelante victoire, Guy montait le cheval Wolverton Chex, un étalon de sept ans, propriété de M. Glen Carlson, de Lapeer, au Michigan.

Ce cheval était en préparation pour cette compétition depuis un an.

Ce sont deux californiens qui se sont classés aux 2e et 3e places.

Guy avait établi un record l'an dernier, à cette même compétition, en obtenant le plus haut pointage jamais marqué à Oklahoma City avec 308 ½ points sur un total possible de 320.

Le recordman Guy Gauthier fait partie de l'Académie d'Équitation Drummond, où il s'adonne au dressage de chevaux environ huit heures par jour.

Trois de ses frères et un cousin font aussi de la compétition et forment avec lui une excellente équipe.

Cette année, il a également terminé deuxième, sur 230 participants, à Columbus Ohio, à l'occasion d'un concours pour chevaux de trois ans.

Guy est le fils de M. et Mme Jean-Claude Gauthier, ex-maire de Saint-Théodore d'Acton.

Félicitations à Guy et bonne chance pour les compétitions à venir !

Sur la photo, le champion Guy Gauthier pose avec le trophée qu'il a décroché pour son exploit à Oklahoma City.

Puériculture/Immunisation

Le service de prévention de Saint-Hyacinthe du département de Santé communautaire Honoré-Mercier Inc. informe la population qu'il y aura des cliniques de puériculture et d'immunisation pour enfants aux endroits suivants :

Lundi 21 décembre,
Saint-Césaire :
hôtel de ville,
10 h 00 à 12 h.
et 13 h 30 à 16 h.

Mardi 22 décembre,
Otterburn Park :
Légion canadienne rue Connaught,
10 h à 12 h.

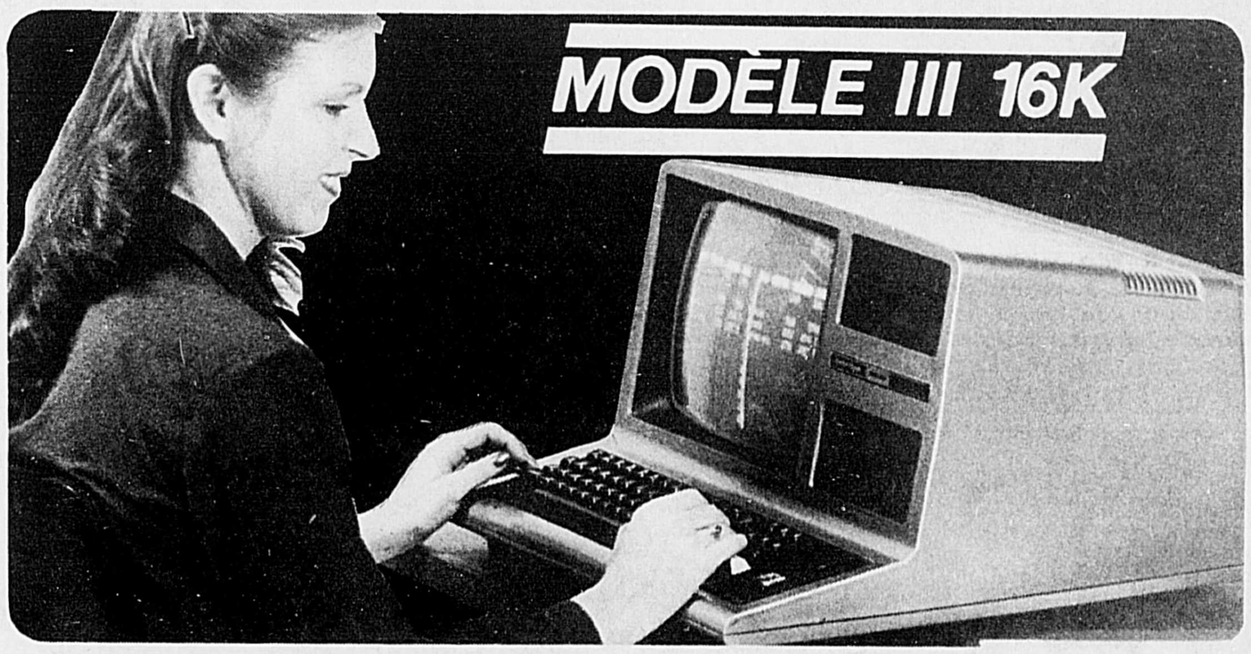
Mardi 22 décembre,
Saint-Hilaire :
Centre civique, boul. Civique,
13 h 30 à 16 h.

Mercredi 23 décembre,
Christ-Roi :
sous-sol de l'église rue Robert,
13 h 30 à 16 h.

Les cliniques antituberculeuses et d'immunisation pour voyageurs et autres se tiennent au service de Prévention, (Unité-Sanitaire) 2750, boulevard Laframboise, à Saint-Hyacinthe, le lundi de 13 heures 30 à 16 heures, le mercredi de 9 heures à 11 heures 30 et de 13 heures 30 à 16 heures ainsi que le vendredi de 9 heures à 11 heures 30.

La décision est vôtre grâce au TRS-80® DE RADIO SHACK

Investissez dans l'éducation de votre famille et ouvrez-lui un avenir passionnant



L'ordinateur couleur TRS-80... bien plus que des jeux

Branchez-le à votre télécouleur et créez vos propres programmes, grâce aux instructions de nos manuels. Avec le logiciel de Radio Shack, préparez vos finances personnelles, établissez un système de classement informatisé ou enseignez les maths à vos enfants.

Créez votre propre centre de loisirs avec nos logiciels de jeux. Explorez le cosmos et affrontez les vaisseaux ennemis avec Projet Nébuleuse. Lancez-vous sur les pentes enneigées avec le programme de ski. Grand choix d'autres Program Paks.

Le système 4 K de débutant comprend huit couleurs éclatantes et une gamme complète de tonalités pour produire musique et effets sonores captivants. Le système professionnel de 16 K permet de tracer graphiques et tableaux de gestion en couleur et même de créer une animation simple.

Système d'ordinateur couleur 4 K de débutant.
26-3001 ..... **549.00**
BASIC couleur étendu, 16 K. 26-3002 ..... **799.00**

Modèle III pour les affaires ou l'utilisation personnelle

Partez du bon pied dans l'ère de l'informatique! TRS-80 Modèle III de Radio Shack n'est pas compliqué. Notre volumineuse bibliothèque de programmes vous est présentée en un langage très ample. Le BASIC de Modèle III est facile à apprendre. Bientôt, vous écrirez vos propres programmes spécialisés!

Des jeux passionnants amuseront toute la famille pendant des heures. Jouez aux dames ou aux échecs. Repoussez les envahisseurs de l'espace. Évadez-vous d'une maison hantée ou explorez les pyramides.

Le Modèle III ne se limite pourtant pas aux loisirs. C'est aussi un ordinateur individuel et de gestion qui travaille dur. Son logiciel économique vous aide à suivre vos finances, analyser la bourse, établir une liste de publipostage, etc. Avec une imprimante, il vous fera découvrir l'efficacité du traitement de texte.

Comme tous les TRS-80, le Modèle III est extensible. Les unités de disque et une mémoire plus grande accroissent les possibilités de traitement.

Modèle III BASIC 16 K.26-1062 ..... **1399.00**

***Remarque sur le logiciel**
Les Program Paks à chargement instantané pour ordinateur couleur sont en vente à partir de 39.95. Le logiciel sur cassette pour le Modèle III est disponible à partir de 6.95.

OFFRE BONI SPÉCIAL

Achetez un ordinateur couleur avant le 24 décembre 1981 pour recevoir sans frais une paire de bâtons de commande de 37.95.

269.00

Un ordinateur TRS-80 qui peut aller dans un bas de Noël

ORDINATEUR DE POCHE

Une merveille de poche qui peut stocker une mine d'informations! Seulement 5/8 x 2-3/4 x 6-7/8" et 6 oz.

Le BASIC rend sa programmation plus facile que celle d'une calculatrice programmable. Utilisez aussi le logiciel sur cassette prêt à l'emploi de Radio Shack.

Conserve programmes et données après coupure du courant. Fourni avec piles et étui.
26-3501 ..... **269.00**

Radio Shack

TRS-80

Le micro-ordinateur le plus vendu au monde

DIVISION, ÉLECTRONIQUES TANDY LIMITÉE

DISPOSITIONS DE PUBLICITÉ
Les prix sont en vigueur dans tous les centres de micro-ordinateurs, magasins et centres de vente autorisés (détaillants) Radio Shack participants. Toutes les marques déposées appartiennent à Tandy Corporation. Électroniques Tandy en est un utilisateur agréé. Nous ne sommes pas responsables des erreurs typographiques.

AMERICAN EXPRESS MasterCard VISA

Le TRS-80 est disponible dans tous les magasins, centres de micro-ordinateurs et détaillants Radio Shack participants.
Le magasin Radio Shack le plus proche de chez vous est dans les pages blanches.

Grâce à la fondation Mira

Des handicapés visuels pourront avoir des chiens-guides dressés en français

On aperçoit Robert Auclair et Gisèle Dupont avec l'un des entraîneurs. "Belle" et "Carbone" ont officiellement été remis mardi dernier lors d'une conférence de presse marquant une première victoire pour la fondation Mira et pour Eric Saint-Pierre.

par Louise Lamothe

La fondation Mira, première école de chiens-guides au Québec, a tenu la semaine dernière une conférence de presse à Beloeil pour la remise officielle des premiers chiens-guides entraînés selon une méthode originale de l'entraîneur Eric Saint-Pierre.

C'est à cette occasion que Gisèle Dupont et Robert Auclair, tous deux handicapés visuels, ont reçu leurs premiers chiens-guides entraînés dans la langue de Mollière.

Il y a un an, la fondation Mira annonçait la création de la première école de chiens-guides au Canada. A cette époque, le slogan était "Je vois en français" et les handicapés visuels espéraient ne plus s'aventurer aux Etats-Unis pour s'entraîner avec des chiens qui ne répondent qu'aux commandements en anglais.

En 1981, la fondation Mira a produit trois chiens-guides. L'entraînement des bêtes demande quatre mois, quatre mois d'interminables balades avec un instructeur exigeant qui leur a passé et repassé les 21 commandements de base.

Après le dressage, les chiens-guides ont dû travaillé plusieurs semaines avec leurs futurs maîtres afin qu'eux aussi puissent bien décortiquer tous les commandements et que cela devienne instinctif. En 26 jours, Gisèle Dupont et Robert Auclair ont appris à devenir pour "Belle" et "Carbone" des maîtres logiques. Le chien pour l'handicapé visuel est un aide à sa mobilité au même titre que la canne. Les repères détectés par le chien ou la canne donneront lieu à une décision à prendre pour garder la direction, le but à atteindre.

L'Institut Nazareth et Louis-Braille ont également fourni des services professionnels aux deux premiers bénéficiaires de chiens-guides entraînés en français en leur offrant l'hébergement durant la période d'entraînement qui s'est déroulée à Longueuil et à Montréal.

Le Voltigeur de la semaine

Monsieur Albert Renault est généreusement prêté aux Voltigeurs depuis déjà 5 ans, par son épouse Clémence.

Père de deux enfants, Sylvie et Jean-François, monsieur Renault travaille à la boulangerie du Syndicat Ouvrier depuis 11 ans.

Il est aussi président de l'Association de gymnastique Richelieu-Yamaska. Ce qui lui a valu l'honneur d'être nommé Bénévole de l'Année lors du Mérite sportif qui s'est déroulé à Sorel en 1980.

Bénévole en tout temps, monsieur Renault n'oublie jamais le moindre détail et offre du travail impeccable. Ses collaborateurs au sein du groupe appécient sa présence, son dévouement et surtout son sens de l'humour.

La photo nous présente monsieur Albert Renault, recevant le trophée Fernand Ouellette, (Bénévole de l'année) remis par le fils du donateur, monsieur Réjean Ouellette, membre des voltigeurs.

Le groupe espère garder encore longtemps monsieur Renault et lui fait savoir sa reconnaissance.

Bilan complet et positif

Le lundi soir 30 novembre, au Centre hospitalier Honoré-Mercier, M. Robert Martin, président du comité de l'Année internationale des personnes handicapées de Saint-Hyacinthe, a remis un rapport officiel et on ne peut plus complet des activités qui ont été mises de l'avant par ce comité devant quelques personnes concernées de près par ce projet, réalisé en terre maskoutaine. Dans ce rapport où il est question des activités qui ont eu cours durant la semaine d'information et de sensibilisation concernant le monde des personnes handicapées, semaine qui s'est tenue du 4 au 10 octobre 1981, M. Martin trace le portrait fidèle des réalisations et répercussions de cette semaine. Bien que cette semaine n'ait rejoint qu'une partie de la population, il apparaît évident qu'elle a, du moins, rencontré les attentes de certains organismes locaux et été fort appréciée de tous ceux qui ont pris part aux activités. Voilà certes une réalisation qui vaut la peine d'être soulignée du seul fait qu'elle a réussi à concentrer et diriger les efforts de plusieurs personnes bénévoles !

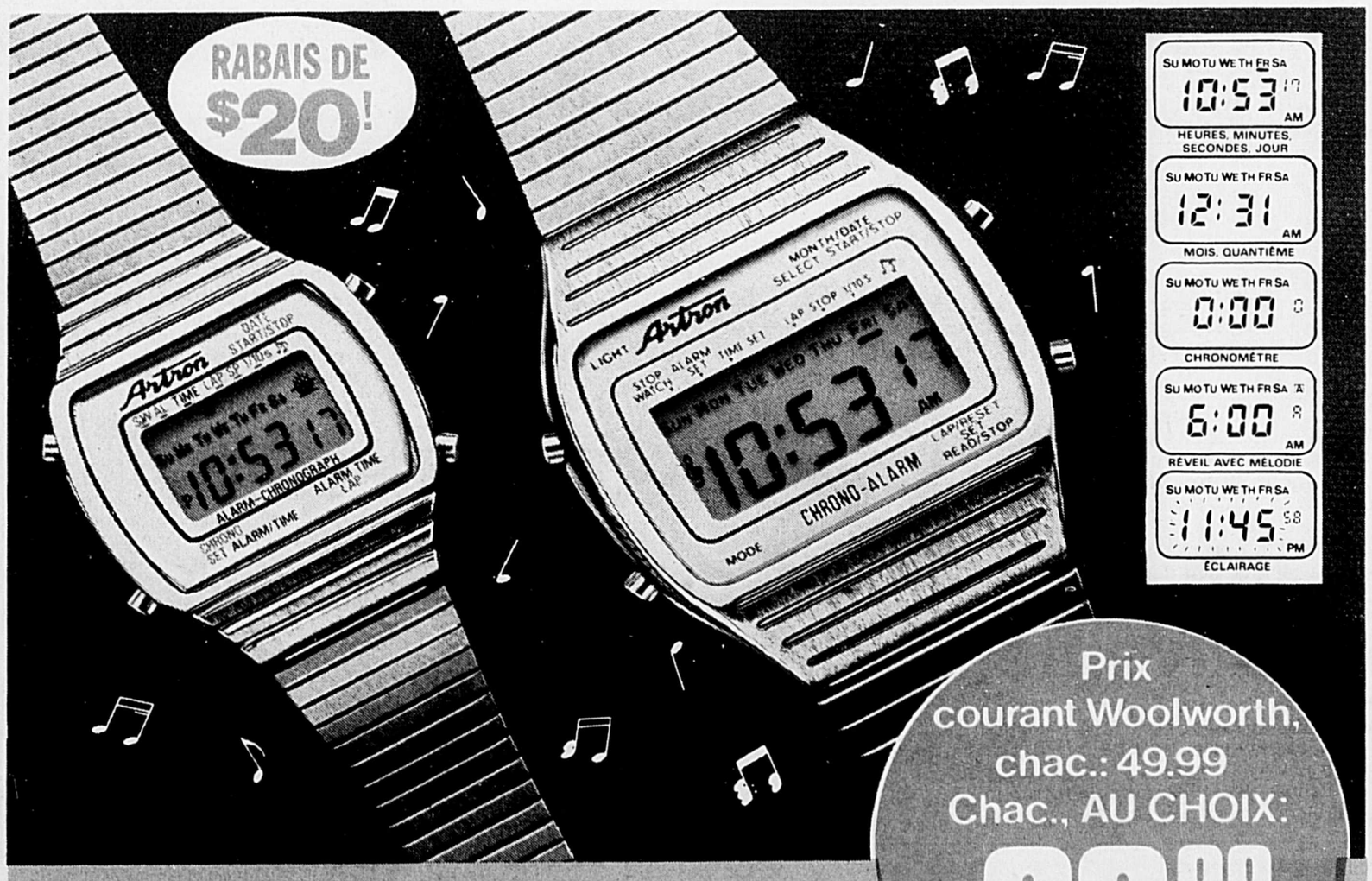
Avocat "de plein droit"

Le mardi 1er décembre, Me Jacques Sylvestre, bâtonnier du district Richelieu, a procédé à l'assermentation de Me Gilles Charpentier. Ce dernier a obtenu une licence en droit de l'Université d'Ottawa et du Barreau (Université de Sherbrooke). Originaire de Saint-Hyacinthe, Me Charpentier pratiquera le droit dans l'étude légale Sylvestre et Matte de Saint-Hyacinthe.

Woolworth

carrefour des bons achats

MONTRE-RÉVEIL-CHRONOMÈTRE À QUARTZ
AVEC MÉLODIE POUR DAMES ET HOMMES



Prix courant Woolworth, chac.: 49.99
Chac., AU CHOIX:
29.99

Rabais de $20!

Montre LCD à 9 fonctions

Montre dotée de 9 fonctions: heures, minutes, secondes, jour, mois, quantième, chronomètre, éclairage et réveil avec mélodie "Jesus Joy of Man's Desire". Choix de ton or ou ton argent avec bracelet assorti.
Mouvement garanti 1 an.

D'ici Noël, nous aurons le plaisir de vous servir jusqu'à 21 heures

Prix en vigueur jusqu'au 23 décembre ou jusqu'à épuisement des stocks en solde.

Plaza Maskoutaine

VISA MasterCard

1305, Des Cascades... Plaza Maskoutaine